

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

**SUPRA**



PAS-3909  
ПОРТАТИВНАЯ АУДИОСИСТЕМА

## СОДЕРЖАНИЕ

Меры безопасности и предосторожности.....	3
Комплектация.....	4
Описание модели.....	5
Питание прибора.....	7
Основные операции.....	7
Ответы на часто задаваемые вопросы.....	9
Безопасная утилизация.....	10
Технические характеристики.....	10

### УВАЖАЕМЫЙ ПОКУПАТЕЛЬ!

Благодарим вас за приобретение портативной аудиосистемы SUPRA. Мы рады предложить Вам изделия, разработанные и изготовленные в соответствии с высокими требованиями к качеству, функциональности и дизайну. Мы уверены, что Вы будете довольны приобретением изделия от нашей фирмы. Перед началом эксплуатации прибора просим Вас внимательно прочитать все руководство, обращая особое внимание на раздел **«Меры предосторожности и безопасности»**, а затем сохранить руководство для использования в дальнейшем.

## МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

- Портативная аудиосистема предназначена исключительно для использования в быту и должна быть использована только по прямому назначению.
- Извлеките прибор из упаковки и убедитесь в его целостности и отсутствии повреждений. Уберите упаковочные материалы (пластиковые пакеты и скрепки) подальше от детей.
- Не используйте прибор в условиях с повышенной влажностью или рядом с водой. Запрещается погружать прибор в воду или другие жидкости, а также разбрызгивать на него воду или другие жидкости. Необходимо следить, чтобы прибор не попадал под дождь. Попадание воды внутрь корпуса может привести к поражению электрическим током. Если это произошло, немедленно отключите его от источника питания, выньте аккумуляторную батарею и обратитесь в сервисный центр для проверки работоспособности.
- Не оставляйте прибор под воздействием прямых солнечных лучей.
- Запрещается (даже в отключенном состоянии) подвергать прибор воздействию высоких температур (выше +60о С), так как это может привести к повреждению внутренних элементов устройства. Рабочая температура прибора составляет от +5о С до +40о С.
- Не устанавливайте прибор в непосредственной близости от источников открытого огня или емкостей с водой.
- Чтобы гарантировать достаточную вентиляцию и нормальную работу прибора, никогда не накрывайте его тканью или другим материалом, так как недостаточная вентиляция может вызвать перегрев и/или сокращение срока службы изделия.
- Не позволяйте детям помещать посторонние предметы в вентиляционные и другие отверстия.
- Берегите прибор от падений и ударов. Устанавливайте прибор на ровной и устойчивой поверхности.
- Запрещается разбирать прибор во избежание поражения электрическим током. Попытки самостоятельного ремонта могут привести к выходу прибора из строя или поражению электрическим током, а также снимают прибор с гарантийного обслуживания.
- В приборе нет частей, которые должен обслуживать пользователь.
- Если прибор нуждается в ремонте, обращайтесь исключительно в авторизованные сервисные центры.
- Если прибор не используется, следует отключить его от источника питания.
- Если вы не используете прибор длительное время, заряжайте встроенную батарею каждый месяц, чтобы срок ее службы не сокращался.
- Для чистки прибора запрещается использовать растворители и другие агрессивные средства.
- Несоблюдение перечисленных требований по эксплуатации и хранению лишает вас гарантийного обслуживания.
- Производитель не несет ответственности за какие-либо повреждения, возникшие вследствие неправильного использования прибора или несоблюдения мер предосторожности и безопасности.

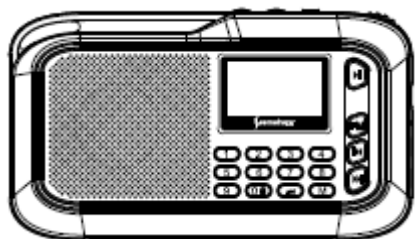
### **ВНИМАНИЕ:**

*Несоблюдение требований эксплуатации и хранения может привести к преждевременному выходу прибора из строя или к поражению вас электрическим током.*

*Производитель не несет ответственности за какие-либо повреждения, возникшие вследствие неправильного использования прибора или несоблюдения мер предосторожности и безопасности.*

*Несоблюдение перечисленных требований по эксплуатации и хранению лишает вас гарантийного обслуживания.*

## КОМПЛЕКТАЦИЯ



Аудиосистема



USB кабель



Аудиокабель 3,5 мм



Литий-ионная аккумуляторная батарея

## ОПИСАНИЕ МОДЕЛИ

### ПРИМЕЧАНИЕ:

Все изображения в данном руководстве приведены в качестве примеров, реальное изделие может отличаться от изображения.



### Кнопка FAVORITE

Кратко нажмите кнопку FAVORITE, чтобы добавить звуковую дорожку в избранное. Нажмите и удерживайте кнопку FAVORITE, чтобы перейти в список избранного. Нажмите и удерживайте кнопку FAVORITE, чтобы отменить добавление звуковой дорожки в избранное.

### Кнопка РАДИО

Кратко нажмите кнопку РАДИО, чтобы начать автоматический поиск и сохранение радиостанций. Переключатель питания/регулятор громкости  
Переведите переключатель питания вверх, чтобы включить прибор (раздастся звуковой сигнал).  
Переведите переключатель питания вниз, чтобы выключить прибор (раздастся звуковой сигнал).  
Переводите регулятор громкости в сторону значка «+», чтобы увеличивать громкость, или в сторону значка «-», чтобы уменьшать громкость.

### Кнопка ►||

Кратко нажмите кнопку ►|| в режиме воспроизведения с карты памяти или ПК, чтобы приостановить или возобновить воспроизведение.

Кратко нажмите кнопку ►|| в режиме радиоприемника или воспроизведения с

внешнего источника, чтобы заблокировать или разблокировать звук.

### Кнопка FM

В режиме воспроизведения с карты памяти кратко нажмите кнопку FM, чтобы перейти в режим радиоприемника.

### Кнопки ◀◀ и ▶▶

В режиме воспроизведения с карты памяти кратко нажмите кнопку ◀◀ или ▶▶, чтобы перейти к предыдущей или следующей звуковой дорожке. В режиме воспроизведения с карты памяти нажмите и 2 секунды удерживайте кнопку ◀◀ или ▶▶, чтобы перемотать текущую дорожку назад или вперед.

В режиме радиоприемника кратко нажмите кнопку ◀◀ или ▶▶, чтобы переключиться на предыдущую или следующую сохраненную радиостанцию. В режиме радиоприемника нажмите и 2 секунды удерживайте кнопку ◀◀ или ▶▶, чтобы начать автоматический поиск радиостанции вниз или вверх по диапазону.



### Кнопка M

Кратко нажмите кнопку M, чтобы перейти в меню настроек, нажимайте кнопку M для подтверждения. В режиме воспроизведения или паузы нажмите и удерживайте кнопку M, чтобы открыть главное меню.

### Кнопка

Кратко нажмите кнопку FILE во время воспроизведения музыки, чтобы вернуться в режим выбора файла

## Кнопка

Нажмите и удерживайте кнопку , чтобы заблокировать кнопки. Снова нажмите и удерживайте кнопку , чтобы разблокировать кнопки.

## Цифровые кнопки 0-9

Используйте цифровые кнопки для ввода номеров звуковых дорожек и номеров сохраненных радиостанций.

## Разъем мини-USB

Разъем мини-USB используется для подключения к ПК. Если прибор включен, после подключения он перейдет в режим воспроизведения с ПК. Если прибор выключен, он будет функционировать как картридер. Когда прибор подключен к ПК, встроенная батарея заряжается.

Вы также можете заряжать прибор от электросети, если подключите к кабелю USB адаптер питания.

## Разъем AUX

С помощью аудиокабеля с разъемами 3,5 мм вы можете подключить к разъему AUX внешний источник сигнала (компьютер, мобильный телефон и т.д.). Звук с внешнего источника будет подаваться на динамик портативной аудиосистемы.

## Разъем EARPHONE

Чтобы прослушивать звук через наушники, подключите их к этому разъему.

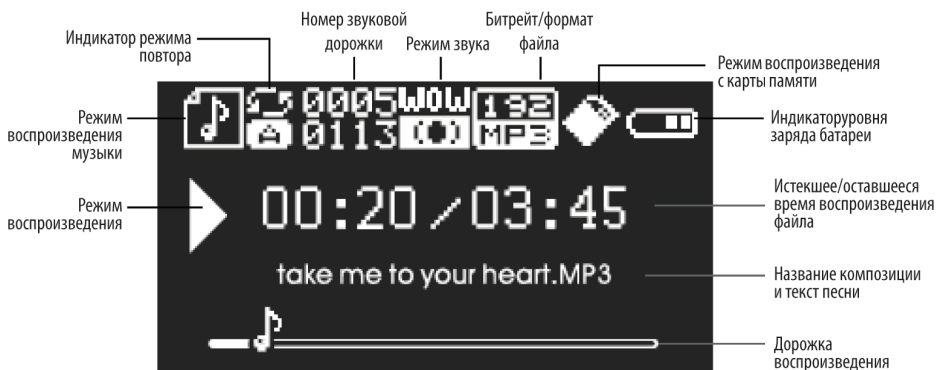
## Разъем TF CARD

Вставьте в данный разъем карту памяти с записанными на нее файлами MP3, WMA, WAV.

# РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

## ЖК-ДИСПЛЕЙ

В режиме воспроизведения с карты памяти ЖК-дисплей прибора выглядит следующим образом.



## ПИТАНИЕ ПРИБОРА

Прибор поставляется с литий-ионной аккумуляторной батареей. Установите ее в батарейный отсек.

Перед первым использованием прибора аккумуляторную батарею нужно полностью зарядить.

Чтобы зарядить аккумуляторную батарею, подключите один конец входящего в комплект кабеля к разъему питания мини-USB, а другой – к USB порту ПК. Во время зарядки батареи индикатор зарядки мигает.

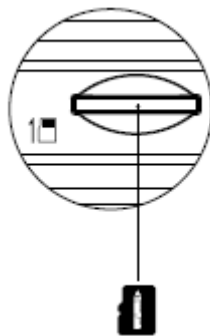
### ВНИМАНИЕ:

*Запрещается устанавливать в прибор какую-либо другую батарею.*

*Кроме того, с прибором может поставляться сетевой адаптер питания. В этом случае можно заряжать встроенную батарею от сети, через адаптер.*

## ОСНОВНЫЕ ОПЕРАЦИИ

Воспроизведение с карты памяти



Установите карту памяти с записанными на нее файлами MP3, WMA, WAV в соответствующий разъем прибора.



Включите аудиосистему переключателем питания.

# РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ



Воспроизведение музыкальных файлов начнется автоматически с того файла, на котором воспроизведение было остановлено в прошлый раз. На дисплее отобразятся соответствующие индикаторы.

Кратко нажмите кнопку FAVORITE, чтобы добавить текущую звуковую дорожку в избранное.

Нажмите и удерживайте кнопку FAVORITE, чтобы открыть список избранного, кратко нажмите кнопку M, чтобы воспроизвести звуковую дорожку, которую вы подтвердили.

Нажмите и удерживайте кнопку FAVORITE, чтобы открыть список избранного, нажмите и удерживайте кнопку FAVORITE, чтобы отменить добавление звуковой дорожки в избранное.

Вы можете ввести номер звуковой дорожки с помощью цифровых кнопок. Если вы введете номер дорожки, превышающий общее число дорожек, воспроизведение не начнется.

В каждой папке можно сохранить максимум 999 звуковых дорожек. Если у вас больше дорожек, создайте для них дополнительную папку.

Режим радиоприемника

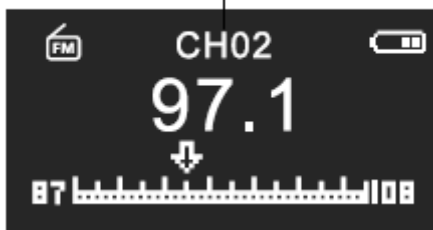


Включите аудиосистему переключателем питания.



Кратко нажмите кнопку FM, чтобы переключиться в режим радиоприемника.

Номер сохраненной радиостанции



Кратко нажмите кнопку ►||, чтобы заблокировать звук. Еще раз нажмите кнопку ►||, чтобы снова включить звук.

Кратко нажмите кнопку РАДИО (значок), чтобы начать автоматический поиск и сохранение радиостанций.

Используйте кнопки ◀▶, чтобы переключаться по сохраненным радиостанциям.

Кратко нажмите кнопку M, чтобы удалить текущую радиостанцию из памяти или удалить сохраненную настройку.

Для переключения на сохраненную радиостанцию введите ее номер цифровыми кнопками. Вы также можете ввести частоту радиостанции, чтобы на нее переключиться.

## ПРИМЕЧАНИЕ:

*Рекомендуется перед началом эксплуатации провести автоматический поиск радиостанций.*



*Нажмите и удерживайте кнопку Рили 0, чтобы начать автоматический поиск радиостанции вниз или вверх по диапазону.*

## Отображение текста песен



Чтобы в режиме воспроизведения музыкальных файлов с карты памяти на дисплее отображался текст песен, сохраните файлы с текстами (\*.LRC) на карту памяти под тем же именем, что и песни.



## Блокировка кнопок

Нажмите и удерживайте кнопку , чтобы заблокировать кнопки. Снова нажмите и удерживайте кнопку , чтобы разблокировать кнопки. На дисплее будет отображаться соответствующий индикатор.

## Воспроизведение с ПК



После подключения включенной аудиосистемы к ПК с помощью USB-кабеля нажмите и удерживайте кнопку M, чтобы перейти в главное меню. В главном меню кнопками   выберите режим воспроизведения с ПК и кратко нажмите кнопку M для подтверждения.

Звук с ПК будет подаваться на динамик аудиосистемы.

## Управление файлами на карте памяти с ПК

При соединении выключенной аудиосистемы и ПК с помощью USB-кабеля аудиосистема будет работать как картридер. В этом режиме вы можете копировать, удалить и осуществлять прочие операции с файлами на карте памяти, установленной в аудиосистему.

## Воспроизведение с внешнего источника

Подключите к входу AUX аудиосистемы внешний источник аудиосигнала с помощью аудиокабеля с разъемами 3,5 мм. Нажмите кнопку  II, чтобы отключить звук. Еще раз нажмите кнопку  II, чтобы снова включить звук.

## Подключение наушников

При подключении наушников звук подается на наушники.

## ОТВЕТЫ НА ЧАСТО ЗАДАВАЕМЫЕ ВОПРОСЫ

### Ошибка воспроизведения. Отсутствует индикация на дисплее.

- Убедитесь, что устройство включено.
- Убедитесь, что формат карты памяти поддерживается устройством. (Устройство совместимо с файловой системой FAT32.)
- Убедитесь, что формат музыкальных файлов поддерживается устройством. (Аудиосистема воспроизводит файлы в формате MP3, WMA, WAV.)

### Нет звука в режиме воспроизведения.

- Громкость установлена на минимальном уровне.
- Воспроизведение приостановлено.

### Не работает функция радиоприемника.

Возможно, нет сигнала FM. Переместите аудиосистему. Используйте антенну.

### Отсутствует звук в режиме воспроизведения с внешнего источника.

- Убедитесь в исправности и правильном подключении аудиокабеля.
- Убедитесь, что устройство находится в режиме AUX.

## БЕЗОПАСНАЯ УТИЛИЗАЦИЯ



Ваше устройство спроектировано и изготовлено из высококачественных материалов и компонентов, которые можно утилизировать и использовать повторно.

Если товар имеет символ с зачеркнутым мусорным ящиком на колесах, это означает, что товар соответствует Европейской директиве 2002/96/ЕС. Ознакомьтесь с местной системой раздельного сбора электрических и электронных товаров. Соблюдайте местные правила.

Утилизируйте старые устройства отдельно от бытовых отходов. Правильная утилизация вашего товара позволит предотвратить возможные отрицательные последствия для окружающей среды и человеческого здоровья.

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Максимальная выходная мощность: 3Вт

Встроенные динамики: 1,5" (40м)+ бас

Поддержка карт памяти: TF до 32Гб

Батарея питания: BL-5C литий-ионная, аккумуляторная (800мАч)

Напряжение на входе для заряда аккумулятора: 5В/1А

Диапазон воспринимаемых частот FM: 76-90МГц, 87,5-708МГц

Поддержка файлов: MP3, WMA, WAV

Битрейт: 8-320кбит/с (MP3), 32-384кбит/с (WMA), 32/64/128кбит/с (WAV)

Габаритные размеры (ШхГхВ): 117х67х33,3мм

Вес нетто (без батареи): 128г

## ПРИМЕЧАНИЕ:

*В связи с постоянным совершенствованием изделий производитель оставляет за собой право на внесение изменений в конструкцию, дизайн, комплектацию и технические характеристики прибора без предварительного уведомления об этом пользователя.*

## ИНФОРМАЦИЯ О СЕРТИФИКАЦИИ

Товар сертифицирован в соответствии с законом «О защите прав потребителей».



Срок службы изделия: 5 лет

Гарантийный срок: 1 год

Благодарим Вас за выбор техники SUPRA.

Компания-производитель оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию, дизайн и комплектацию товара без предварительного уведомления, если данные изменения направлены на улучшение его эксплуатационных характеристик.

### Список сервисных центров прилагается (см. вкладыш)

Компания производитель оставляет за собой право, без предварительного уведомления, вносить изменения в список авторизованных сервисных центров, включая изменения адресов и телефонов существующих.

Центральный авторизованный сервисный центр: ООО «ВипСервис», г. Москва, пос. Мосрентген, Институтский пр., д.2

Адрес ближайшего СЦ вы можете узнать по телефону бесплатной горячей линии **8-800-100-333-1** или на сайте [www.supra.ru](http://www.supra.ru), а так же отправив запрос на [supra@supra.ru](mailto:supra@supra.ru)

### Единая справочная служба:

8-800-100-3331,

**e-mail:** [service@deltael.ru](mailto:service@deltael.ru)

### Производитель: СУПРА ТЕХНОЛОДЖИС ЛИМИТЕД

КНР, Гонконг, Квинз Роуд Централ, 222, Кай Вонг Коммерсиал Билдинг, ЛГ2/Ф., комната 2.

Сделано в КНР